

General Sales Conditions - Domaine de Biamont

1. Price

The stay price is in euros, VAT included, with no tourist tax.

Included in the price:

- Bed linen and towels
- Water, electricity, gas, and wood (ecological use)
- Use of the jacuzzi and sauna

2. Payment and Reservation

A payment of 50% is required when booking. The remaining balance must be paid on site upon arrival.

Accepted payment methods:

- **Online reservations:** Bancontact, Mastercard, Visa, American Express
- **On-site payments:** Bancontact, Mastercard, Visa, American Express, Payconiq, or cash

3. Modification or Cancellation

By you:

Free cancellation if more than 7 days before the arrival date - In the event of cancellation within 7 days prior to arrival, interruption or non-fulfilment of the stay, the first night of the reserved stay will be due.

By Domaine de Biamont:

We reserve the right to cancel your stay for operational reasons, pandemics, or severe weather. You may reschedule or receive a full refund without compensation.

4. Withdrawal

The right of withdrawal does not apply to tourist services (as per Belgian law, Art. VI.53, 12°).

5. Stay Conditions

- **Arrival:** Between 4:00 pm and 7:00 pm

- **Departure:** Between 8:00 am and 11:00 am (late departures may incur proportional fees).
- Cars must be parked in the private parking area (only loading/unloading is allowed near the accommodation).
- Noise disturbances after 10:00 pm are prohibited. Guests are expected to maintain a convivial, peaceful environment.

6. **Number of Guests**

The number of guests must not exceed the reservation capacity. In such cases, the stay may be canceled without refund.

7. **Security Measures**

- The jacuzzi and sauna must be used responsibly. Misuse (e.g., material damage, littering, glass, or smoking) will incur restoration fees.
- Smoking is prohibited indoors. An outdoor ashtray is provided.
- Guests are liable for damages or losses caused to the property and may be charged for repair or replacement costs.
- Open fires are not allowed except in the designated fireplace.
- Thunderstorms may occur; close all windows when leaving or during bad weather.

8. **Theft**

The management is not responsible for theft in any area of the Domaine.

9. **Animals**

Pets are permitted with a supplement of 30 euros per night.

10. **Energy Use**

Please conserve energy by turning off lights and heating when not needed.

The tap water is drinkable spring water—use it responsibly.

11. **Keys**

Keys must be returned at departure. Lost keys will incur a €100 fee.

12. **Forgotten Items**

Forgotten items can be returned via tracked shipping after payment of postage costs.

13. **Meeting Room**

- A 60% deposit is required when reserving the meeting room.

- Cancellations up to 7 business days before the reservation will retain 20% of the deposit.
 - Cancellations made less than 7 business days before will forfeit the full deposit.
-

Privacy Policy

1. Personal Data Collection

We collect personal data such as your name, email, address, and booking details to manage reservations and enhance services.

2. Cookies

Cookies are used to improve your experience. You can block them, but some website features may be unavailable.

3. Purpose of Data Use

Your data is used to:

- Manage reservations and inquiries
- Improve the website and user experience
- Send promotional offers and updates (with your consent)

4. Legal Basis for Processing

Processing is based on:

- Legitimate interests, including service optimization
- Legal compliance (e.g., accounting requirements)
- Your consent (e.g., for marketing communications)

5. Third-Party Sharing

Data may be shared with trusted service providers (e.g., payment processors) under strict confidentiality.

6. Retention Period

Data is stored only as long as necessary. Marketing data is deleted upon withdrawal of consent.

7. Your Rights

You may access, correct, or delete your data and object to its use for marketing. Contact us at info@domainedebiamont.be for such requests.

8. Complaints

For complaints, contact the Belgian Data Protection Authority at <https://www.autoriteprotectiondonnees.be/>.

9. Contact Information

For questions, contact us at info@domainedebiamont.be or Rue de Biamont 4, 1315 Incourt, Belgium.

FR

Conditions générales de vente - Domaine de Biamont

1. Prix

Le prix du séjour est exprimé en euros, TVA incluse.

Aucune taxe de séjour ne s'applique.

Inclus dans le prix :

- Draps de lit et serviettes
- Eau, électricité, gaz et bois (utilisation écologique)
- Accès au jacuzzi et au sauna

2. Paiement et réservation

Un acompte de 50% est demandé lors de la réservation.

Le solde est à régler sur place à l'arrivée.

Moyens de paiement acceptés :

- **Réservations en ligne :** Bancontact, Mastercard, Visa, American Express
- **Paiements sur place :** Bancontact, Mastercard, Visa, American Express, Payconiq ou espèces

3. Modification ou annulation

De votre part :

Pour toute annulation, les dispositions suivantes s'appliquent :

- Annulation gratuite jusqu'à **7 jours avant la date d'arrivée**.
- En cas d'annulation dans les **7 jours précédant l'arrivée**, d'interruption ou de non-présentation, **la première nuit du séjour réservé sera due**.

De la part du Domaine de Biamont :

Nous nous réservons le droit d'annuler votre séjour pour des raisons opérationnelles, pandémiques ou météorologiques graves. Vous pourrez reprogrammer ou recevoir un remboursement intégral sans compensation.

4. **Rétractation**

Le droit de rétractation ne s'applique pas aux services touristiques (conformément à la loi belge, Art. VI.53, 12°).

5. **Conditions de séjour**

- **Arrivée** : Entre 16h00 et 19h00
- **Départ** : Entre 8h00 et 11h00 (les départs tardifs peuvent entraîner des frais proportionnels).
- Les voitures doivent être garées dans le parking privé (sauf pour le chargement/déchargement près de l'hébergement).
- Les nuisances sonores après 22h00 sont interdites. Les hôtes sont invités à maintenir un environnement convivial et paisible.

6. **Nombre d'hôtes**

Le nombre d'hôtes ne doit pas dépasser la capacité réservée. Dans ce cas, le séjour peut être annulé sans remboursement.

7. **Mesures de sécurité**

- Le jacuzzi et le sauna doivent être utilisés de manière responsable. Une mauvaise utilisation (dommages matériels, déchets, verre cassé ou tabac) entraînera des frais de restauration.
- Fumer est interdit à l'intérieur. Un cendrier extérieur est mis à disposition.
- Les hôtes sont responsables des dégradations ou pertes causées à la propriété et peuvent être facturés pour les réparations ou remplacements.
- Les feux ouverts sont interdits sauf dans la cheminée prévue à cet effet.
- En cas d'orage, fermez toutes les fenêtres, même si vous êtes présent.

8. **Vol**

La direction décline toute responsabilité en cas de vol au sein du Domaine.

9. **Animaux**

Les animaux de compagnie sont autorisés moyennant un supplément de 30 euro par nuit.

10. **Consommation d'énergie**

Veuillez économiser l'énergie en éteignant les lumières et le chauffage inutilisés. L'eau potable provient d'une source naturelle — utilisez-la avec parcimonie.

11. Clés

Les clés doivent être rendues au départ. Une perte de clé entraînera des frais de remplacement de 100€.

12. Objets oubliés

Les objets oubliés peuvent être retournés via un envoi suivi après paiement des frais d'expédition.

13. Salle de réunion

- Un acompte de 60 % est requis lors de la réservation de la salle de réunion.
- Les annulations effectuées jusqu'à 7 jours ouvrables avant la date réservée entraîneront la conservation de 20 % de l'acompte.
- Les annulations à moins de 7 jours ouvrables entraîneront la perte totale de l'acompte.

Charte de Confidentialité

1. Collecte de données personnelles

Nous collectons des données telles que votre nom, email, adresse et détails de réservation pour gérer les réservations et améliorer les services.

2. Cookies

Les cookies améliorent votre expérience. Vous pouvez les bloquer, mais certaines fonctionnalités du site pourraient être affectées.

3. Utilisation des données

Vos données sont utilisées pour :

- Gérer les réservations et réponses aux demandes
- Améliorer le site et votre expérience utilisateur
- Envoyer des offres promotionnelles (avec votre consentement)

4. Base légale du traitement

Le traitement est basé sur :

- Intérêts légitimes (optimisation des services)
- Conformité aux obligations légales
- Votre consentement (pour les communications marketing)

5. **Partage des données**

Les données peuvent être partagées avec des prestataires de services sous strictes conditions de confidentialité.

6. **Durée de conservation**

Les données sont conservées aussi longtemps que nécessaire. Les données marketing sont supprimées à votre demande.

7. **Vos droits**

Vous pouvez accéder à vos données, demander leur correction ou suppression, et vous opposer à leur utilisation à des fins marketing. Contactez-nous à info@domainedebiamont.be.

8. **Plaintes**

Pour toute plainte, contactez l'Autorité de Protection des Données belge : <https://www.autoriteprotectiondonnees.be/>.

9. **Contact**

Pour toute question, contactez-nous à info@domainedebiamont.be ou Rue de Biamont 4, 1315 Incourt, Belgique.

Algemene Verkoopsvoorwaarden - Domaine de Biamont

1. **Prijs**

De prijs van het verblijf wordt weergegeven in euro, inclusief BTW.
Er is geen toeristenbelasting van toepassing.

Inbegrepen in de prijs:

- Bedlinnen en handdoeken
- Water, elektriciteit, gas en hout (ecologisch gebruik)
- Gebruik van de jacuzzi en sauna

2. **Betaling en reservatie**

Bij de reservering is een voorschot van 50% vereist.
Het resterende bedrag dient ter plaatse bij aankomst te worden betaald.

Aanvaarde betaalmethoden:

- **Online reserveringen:** Bancontact, Mastercard, Visa, American Express
- **Betaling ter plaatse:** Bancontact, Mastercard, Visa, American Express, Payconiq of contant

3. Wijziging of annulering

Door u:

Voor elke annulering gelden de volgende bepalingen:

- **Gratis annulering tot 7 dagen voor de aankomstdatum.**
- Bij een **annulering binnen 7 dagen vóór aankomst**, bij onderbreking of niet-nakoming van het verblijf, **wordt de eerste nacht van het gereserveerde verblijf aangerekend.**

Door Domaine de Biamont:

Wij behouden ons het recht voor uw verblijf te annuleren wegens operationele redenen, pandemie of zware weersomstandigheden. U kunt herboeken of een volledige terugbetaling ontvangen zonder compensatie.

4. Herroeping

Het herroepingsrecht is niet van toepassing op toeristische diensten (volgens Belgische wetgeving, Art. VI.53, 12°).

5. Verblijfsvoorwaarden

- **Aankomst:** Tussen 16.00 en 19.00 uur
- **Vertrek:** Tussen 8.00 en 11.00 uur (laat vertrek kan proportionele kosten met zich meebrengen).
- Auto's moeten worden geparkeerd op de privéparkeerplaats (uitgezonderd laden/lossen bij de accommodatie).
- Geluidsoverlast na 22.00 uur is verboden. Gasten worden verzocht een rustige en aangename omgeving te behouden.

6. Aantal gasten

Het aantal gasten mag niet hoger zijn dan de gereserveerde capaciteit. In dat geval kan het verblijf worden geannuleerd zonder terugbetaling.

7. Veiligheidsmaatregelen

- De jacuzzi en sauna moeten op een verantwoorde manier worden gebruikt. Misbruik (materiële schade, afval, glas of roken) leidt tot herstelkosten.
- Roken is binnen verboden. Een asbak is buiten beschikbaar.
- Gasten zijn aansprakelijk voor schade of verlies veroorzaakt aan het eigendom en kunnen hiervoor reparatie- of vervangingskosten worden aangerekend.
- Open vuur is verboden, behalve in de daarvoor voorziene open haard.
- Bij onweer dient u alle ramen te sluiten, ook wanneer u aanwezig bent.

8. Diefstal

De directie is niet aansprakelijk voor diefstal binnen het Domein.

9. Huisdieren

Huisdieren zijn toegestaan mits een supplement van 30 euro per nacht.

10. Energieverbruik

Wees spaarzaam met energie door lichten en verwarming uit te schakelen wanneer deze niet nodig zijn.

Het kraanwater is drinkbaar bronwater — gebruik het bewust.

11. Sleutels

Sleutels dienen bij vertrek te worden ingeleverd. Bij verlies worden vervangingskosten van €100 aangerekend.

12. Vergeten voorwerpen

Vergeten voorwerpen kunnen op uw kosten met een traceerbare verzending worden teruggestuurd.

13. Vergaderzaal

- Een aanbetaling van 60% is vereist bij reservering van de vergaderzaal.
- Annuleringen tot 7 werkdagen vóór de gereserveerde datum leiden tot inhouding van 20% van de aanbetaling.
- Annuleringen minder dan 7 werkdagen vóór de gereserveerde datum leiden tot verlies van de volledige aanbetaling.

Privacybeleid

1. Verzameling van persoonsgegevens

Wij verzamelen gegevens zoals uw naam, e-mailadres, adres en reserveringsgegevens om reserveringen te beheren en de dienstverlening te verbeteren.

2. Cookies

Cookies verbeteren uw ervaring. U kunt ze blokkeren, maar bepaalde functies van de website kunnen worden beïnvloed.

3. Gebruik van gegevens

Uw gegevens worden gebruikt om:

- Reserveringen en aanvragen te beheren
- De website en uw gebruikerservaring te verbeteren

- Promotionele aanbiedingen te verzenden (met uw toestemming)

4. **Wettelijke basis van verwerking**

De verwerking is gebaseerd op:

- Legitieme belangen (optimalisatie van diensten)
- Naleving van wettelijke verplichtingen
- Uw toestemming (voor marketingcommunicatie)

5. **Delen van gegevens**

Gegevens kunnen worden gedeeld met dienstverleners onder strikte voorwaarden van vertrouwelijkheid.

6. **Bewaartermijn**

Gegevens worden bewaard zolang als nodig is. Marketinggegevens worden op verzoek verwijderd.

7. **Uw rechten**

U kunt toegang vragen tot uw gegevens, deze corrigeren of verwijderen en bezwaar maken tegen gebruik voor marketing. Neem contact op via info@domainedebiamont.be.

8. **Klachten**

Voor klachten kunt u terecht bij de Belgische Gegevensbeschermingsautoriteit: <https://www.gegevensbeschermingsautoriteit.be/>.

9. **Contact**

Voor vragen kunt u contact met ons opnemen via info@domainedebiamont.be of Rue de Biamont 4, 1315 Incourt, België.